

Бр. <u>28</u> Br.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga је u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime: <u>Рубен Н. Рафалин</u>	Презиме и име: Prezime i ime: <u>Елеонора и Нисим</u>	Занимање: Zanimanje: <u>инженер</u>		<u>Код родитеља</u>
Рођен: Rođen: <u>17 јануара 1920</u>	Становање: Stanovanje: <u>Београд</u>	Становање: Stanovanje: <u>Бр. Петра бр. 42</u>		
Место рођења: Mesto rođenja: <u>Београд</u>	Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (увећ навести број деловодника)? Napomena: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na-vesti broj delovodnika)?			
Народност и поданство: Narodnost i podanstvo: <u>Јеврејин; југославен.</u>				
Вероисповест: Verospovest: <u>мојсијева</u>				

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIХ PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена тежајног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног течајног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde је i šta pre toga učio?
	I	II					
Е Веронаука Veronauka	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>				III разред у овој школи 100% дин. 20% дин. Наплаћено: за школарину за здравствени фонд Бр. 1286
К Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
У Француски језик Francuski jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
А Немачки језик Nemački jezik	<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Н Латински језик Latinski jezik							
И Грчки језик Grčki jezik							
Е Земљопис Zemljopis	<u>слаб (2)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>		<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>	
К Историја Istorija	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
У Природопис Prirodopis							
А Физика Fizika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Н Хемија Hemija	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
У Математика Matematika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
А Нацртна геометрија Nacrtna geometrija							
Н Основи филозофије Osnovi filozofije							
Уметност Umetnost							
Хигијена Higijena	<u>врло добар (4)</u>	<u>одличан (5)</u>	<u>одличан (5)</u>				
ВЕШТИНЕ — VEŠTINE							
Цртање Crtanje	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>			уверење uverenje	
Писање Pisanje						дупликат уверења duplikat uverenja	
Певање Pevanje						Издано му: Izdano mi:	
Гимнастика Gimnastika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>			сведочанство svedočanstvo	
Ручни рад Ručni rad						дупликат сведочанства duplikat svedočanstva	
						Свед. о <u>Нисим</u> течај. испиту Sved. o <u>Нисим</u> tečaj. ispitu <u>Дел. бр. 1300 уг 27 VIII 34</u>	

Владање — Vladanje	<u>одличан (5)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>одличан (5)</u>	Кривице и казне: врста кривице, казне, чија је, дан и број одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija је, dan i broj odluke.
Изоштанци Izostanci	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>10</u>	<u>4-7-1934</u> узор ратр. сударенике збир. ишр. је исписао преког Иа Кривош.

Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:

Учење: — Učenje: добро

Владање: — Vladanje: врло добро

Телесни недостаци: — Telesni nedostaci: нима

Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima се školovao: добре

Помоћом нашког течајног испита 10-11 јуна 1934 г. — Упућен на поправни испит из историје са земљописом.
 Дел. бр. 797
 Трети седнице
 Бр. 11111

27 авг. 1934 помоћу поправног испита из историје са земљописом. Испит је помоћу.
 Дел. бр. 1300
 Трети седнице
 Бр. 11111

По члану 22 Закона о установљењу нових државних монопола од 3 августа 1893 год., штампар који се ухвати да штампа овај формулар, казни се по Кривичном закону.
 Po člani 22 Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3 avgusta 1893 god., štampar koji се uhvati da štampa ovaj formular, kazni се po Krivičnom zakonu.